

Zmluva o výpožičke

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník

Zmluvné strany

Názov:	Národné osvetové centrum
sídlo:	Námestie SNP 471/12, 812 34 Bratislava
štatutárny orgán:	Mgr. Eva Smolíková, generálna riaditeľka
IČO:	00164615
DIČ:	2020829888
IČ DPH:	SK 2020829888
bankové spojenie:	XXXXXXX
číslo účtu:	XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX
právna forma:	štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry SR, pôsobiaca na základe nového úplného znenia zriaďovacej listiny, vydaného Ministerstvom kultúry SR č. MK-6096/2026-110/11445

(ďalej len „NOC“)

a

Názov:	Galantské osvetové stredisko
sídlo:	Bratislavská 1458/71, 924 01 Galanta
štatutárny orgán:	PhDr. László Bukovszky
IČO:	36088251
DIČ:	2021467712
Číslo účtu:	IBAN: XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX
bankové spojenie:	XXXXXXXXX
právna forma:	príspevková organizácia Trnavského samosprávneho kraja, pôsobiaca na základe Zriaďovacej listiny č. 1346 zo dňa 01.04.2002 v Trnave

(ďalej len „zmluvný partner“)

(spoločne ďalej len „zmluvné strany“)

uzatvárajú Zmluvu o spolupráci (ďalej len „zmluva“) s nasledovným obsahom:

Článok 1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s výpožičkou výstavy – 30 výtvarných diel rôznych autorov podľa bodu 2.1.1 článku 2 tejto zmluvy: „Prečo som na svete rád/rada“ (ďalej len „podujatie“).
- 1.2 Podujatie sa uskutoční v dňoch od **1. 10. 2026 do 30. 11. 2026** v Galante.
- 1.3 Usporiadateľom podujatia je zmluvný partner.

Článok 2 Práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1 NOC sa zaväzuje:
 - 2.1.1 vypožičať bezodplatne 30 kusov výtvarných diel rôznych autorov podľa Prílohy č. 1 na dobu trvania podujatia (Príloha č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy),

- 2.2 Zmluvný partner sa zaväzuje:
- 2.2.1 zabezpečiť na vlastné náklady prepravu diel z miesta sídla NOC do miesta konania podujatia najneskôr deň pred konaním podujatia,
 - 2.2.2 zabezpečiť prepravu diel z miesta konania podujatia do sídla NOC najneskôr deň po skončení podujatia,
 - 2.2.3 zabezpečiť vrátenie všetkých diel podľa Prílohy č. 1 zmluvy do sídla NOC v neporušenom a nepoškodenom stave,
- 2.3 Zmluvný partner týmto prehlasuje, že diela podľa Prílohy č. 1 prevzal v mieste sídla NOC v plnom počte v neporušenom a nepoškodenom stave, a momentom protokolárneho prevzatia diel je zodpovedný za ich neporušený stav a to až do momentu ich opätovného protokolárneho odovzdania, s čím je spojená aj prípadná zodpovednosť za škodu.
- 2.4 Príloha č. 1 slúži zároveň ako Preberací protokol o odovzdaní a prevzatí diel podľa zoznamu v ňom uvedených.
- 2.5 V prípade, že niektorá zmluvná strana poruší svoje povinnosti podľa tejto zmluvy, je povinná nahradiť druhej zmluvnej strane preukázanú škodu, ktorá jej porušením povinnosti vznikla. Oprávnená zmluvná strana si náhradu škody uplatní písomnou výzvou.
- 2.6 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade závažného obmedzenia alebo znemožnenia plnenia povinností vyplývajúcej z tejto zmluvy, ktoroukoľvek zmluvnou stranou z dôvodov mimoriadnych okolností nezávislých od vôle danej zmluvnej strany, vrátane, ale nielen, z dôvodu vojny, ozbrojeného konfliktu, občianskych nepokojov, živelných katastrof, závažného ohrozenia verejného zdravia z dôvodu radiačnej, chemickej, ekologickej nehody, alebo vysoko prenosnej infekcie alebo akejkoľvek inej okolnosti mimoriadneho zreteľa mimo jej dosahu a vplyvu (rozumej „vis major“ alebo vyššia moc), bude táto zmluvná strana ospravedlnená od plnenia povinností vyplývajúcej z tejto zmluvy. Predpokladom ospravedlnenia je, že zmluvná strana, ktorá požaduje takéto ospravedlnenie, bezodkladne, najneskôr však do 24 hodín od vzniku okolnosti oznámi informáciu o vzniku tejto okolnosti, začatie a skončenie akejkoľvek podobnej okolnosti zaslaním e-mailu druhej zmluvnej strane a zároveň vynaloží maximálne úsilie, aby minimalizovala nemožnosť plnenia svojich povinností podľa tejto zmluvy.
- 2.7 Za prejav maximálneho úsilia podľa predchádzajúceho odseku sa považuje aj, avšak nielen:
- 2.7.1 určenie iného termínu, alebo
 - 2.7.2 určenie iného spôsobu, alebo
 - 2.7.3 určenie inej formy plnenia
- a to v podobe Dodatku k tejto zmluve. Znenie Dodatku k tejto zmluve určia zmluvné strany vo vzájomnej súčinnosti dohodou.
- 2.8 Po skončení okolnosti závažne obmedzujúcej alebo znemožňujúcej plnenie povinností ktoroukoľvek zmluvnou stranou je ospravedlnená zmluvná strana povinná bezodkladne pokračovať v plnení všetkých povinností, ktorých plnenie bolo touto okolnosťou prerušené, so zreteľom na dojednanie v Dodatku k tejto zmluve podľa predchádzajúceho bodu, ak by bol zmluvnými stranami dohodnutý.
- 2.9 V prípade, ak trvanie, charakter a rozsah závažného obmedzenia podľa bodu 2.6 tohto článku zmluvy preukázateľne neumožní postupovať podľa predchádzajúceho odseku a ods. 2.7 tohto článku zmluvy, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená od zmluvy odstúpiť.
- 2.10 Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať (telefonicky, e-mailom) o stave prípravy podujatia. Zodpovednou osobou za NOC je doc. Mgr. PhDr. Ingrid Hupková, PhD., tel.: 00421 2 204 7126 , email: ingrid.hupkova@nocka.sk a zodpovednou osobou za zmluvného partnera je Mgr. Andrej Popluhár, tel.: 031/ 780 26 21 e-mail: osveta_galanta2@zupa-tt.sk.

Článok 3

Finančné a platobné podmienky

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že nemajú voči sebe za plnenie povinností uvedených v článku 2 tejto zmluvy nárok na finančné plnenie.

Článok 4

Platnosť a účinnosť zmluvy

- 4.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

- 4.2 Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
- 4.3 Od zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností, ktoré ohrozí alebo znemožní uskutočnenie podujatia. Od tejto zmluvy môže tiež odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán v zmysle čl. 2 ods.2.9. zmluvy.
- 4.4 Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom nasledujúcim po dni jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
- 4.5 Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, ktorá jej dôvodom odstúpenia od zmluvy vznikla.

Článok 5

Osobné údaje

- 5.1 Osobné údaje budú spracúvané v zmysle zákona č.18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (GDPR). Informácie o spracúvaní osobných údajov, sú dostupné na webovom sídle objednávateľa www.nocka.sk

Článok 6

Záverečné ustanovenia

- 6.1 Zmluvné strany sa dohodli, že písomné zásielky si budú doručovať do miesta sídla zmluvnej strany uvedeného v záhlaví zmluvy. V prípade, že sa písomná zásielka vráti ako nedoručená na adresu uvedenú zmluvnou stranou, bude sa táto považovať za doručenú, a to v deň vrátenia nedoručenej zásielky, aj keď sa o tom adresát zásielky nedozvedel.
- 6.2 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a subsidiárne ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 6.3 Ak sa akékoľvek ustanovenie zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a/alebo právnymi aktmi Európskej únie, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení.
- 6.4 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vo forme písomného a očíslovaného dodatku k zmluve, pokiaľ v zmluve nie je uvedené inak.
- 6.5 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti so zmluvou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie budú prednostne riešiť vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami.
- 6.6 Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, z ktorých zmluvný partner dostane jedno (1) vyhotovenie a NOC dve (2) vyhotovenia.
- 6.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené na podpis zmluvy a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

Za NOC:
V Bratislave, dňa

Za zmluvného partnera:
V Galante, dňa

Mgr. Eva Smolíková
generálna riaditeľka
Národné osvetové centrum

PhDr. László Bukovszky
riaditeľ
Galantské osvetové stredisko

Príloha č. 1 Zoznam prác – výber z histórie projektu „Prečo som na svete rád/rada“

1. Barbora Leitmanová (XX r.) Nepodľahni drogovému démonovi, Gymnázium Prievidza
2. Renáta Vajdová (XX r.) Zycie i jego pulapki/ Život a jeho nástrahy, Domov mládeže, Košice
3. Anna Bojová (XX r.) Už len krok ..., ZUŠ Exnárova, Bratislava
4. Atila Jonáš (XX r.) Pre ňu..., ŠÚV J. Vydru, Bratislava
5. Pavlína Morvayová (XX r.) Záhrada, ZŠ a MŠ Modra
6. Simona Lovásiková (XX r.) Narodeniny, Dievčenská odborná škola, Trnava
7. Petra Kocáková (XX r.) Letom svetom, Základná škola, Holíč
8. Emília Vávrová (XX r.) Zmätok, SUŠ Scénického výtvarníctva, Sklenárová 7, Bratislava
9. Petra Šalamúnová (XX r.) Druhý breh - cesta neistá, ZUŠ J. Cikker, Banská Bystrica
10. Barbara Kršková (XX r.) Dancing with enemy, SPŠAT, Vlastenecké nám. 1, Bratislava
11. Barbora Horváthová (XX r.) Radosť žiť, ŠÚV J. Vydru, Bratislava
12. Renáta Pintérová (XX r.) Povedomie II., SUŠ, Sklenárová 7 Bratislava
13. Justyna Kondracka Grdzik (XX r.) Pranie mozgu, Poľsko
14. Matúš Záhradník (XX r.) Vráť sa späť, Stredná zdravotná škola, Žilina
15. Dominik Ondriko (XX r.) Bez názvu, Košice
16. Anna Danková (XX r.) Závislosť, ŠÚV J. Vydru, Bratislava
17. Štefan Varga (XX r.) My..., Špeciálna ZŠ pre mentálne postihnutých, Košice
18. Bálint Rózasz (XX r.) Správnym smerom, SOŠ L. Bielika, Levice
19. Paulínka Pilláriková (XX r.) a Monika Škodová, (XX r.) Bez názvu ZŠ Zvolen
20. Michaela Kraicová (XX r.) Zradné tóny, ZŠ Brezová pod Bradlom
21. Nikola Ďorková (XX r.) Krajina bez závislostí, ZŠ Slovinky
22. Juraj Lakatoš (XX r.) Infúzie radosti, SOŠ Ostrovského, Košice
23. Kristián Kelman (XX r.) Pozor zákruta, ZUŠ Nováky
24. Dávid Marenčák (XX r.) Fanatik, ZŠ Hrabušice
25. Gabriela Turisová (XX r.) Ty nevidíš tu krásu a silu vŕkol seba? Tak poď... ZŠ Košice
26. Karol Dziak (XX r.) Internetová závislosť, Špeciálna základná škola, Stará Ľubovňa
27. Denisa Šteruská (XX r.) Svet viacerých tváří, Stredná zdravotnícka škola, Skalica
28. Piotr Ziebra (XX r.) Game over, Poľsko
29. Aneta Filová (XX r.) Nie a Metamorfózy duše, SOŠ Hotelových služieb
30. Katarína Plačková (XX r.) Čítam a ty?, ŠÚV J. Vydru, Bratislava